

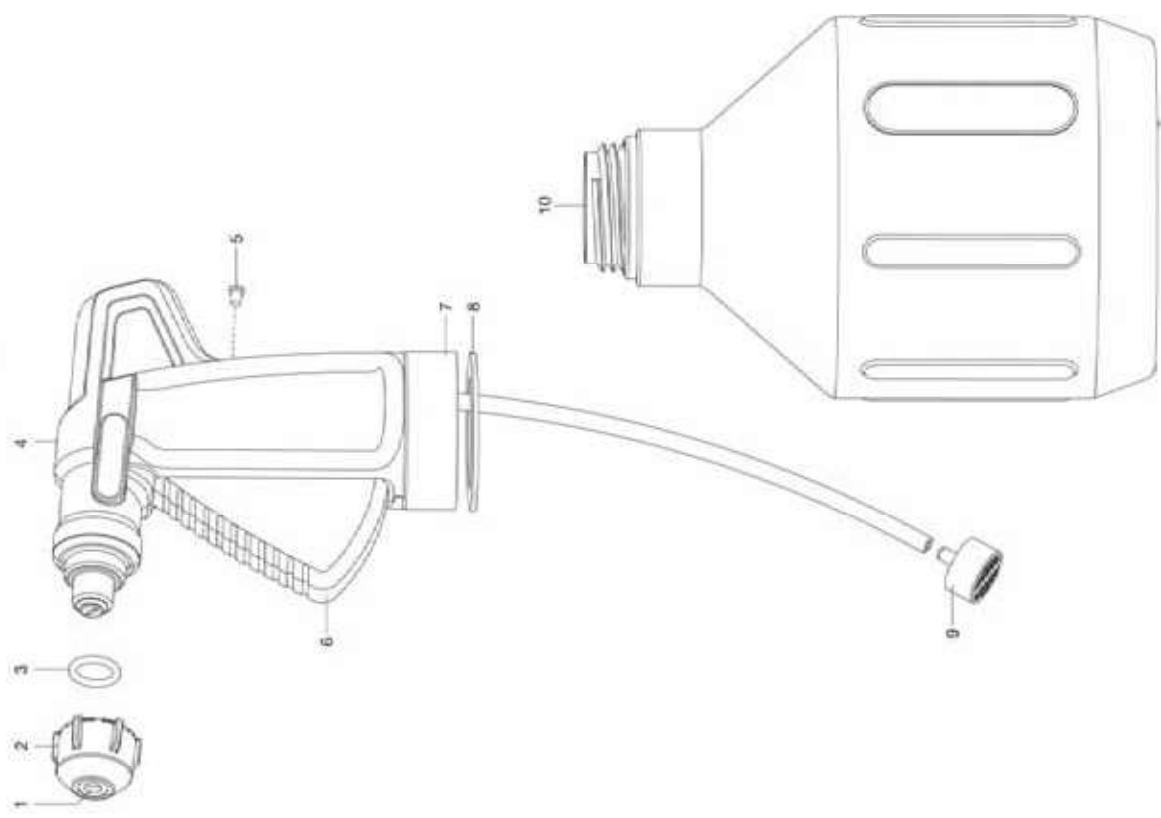
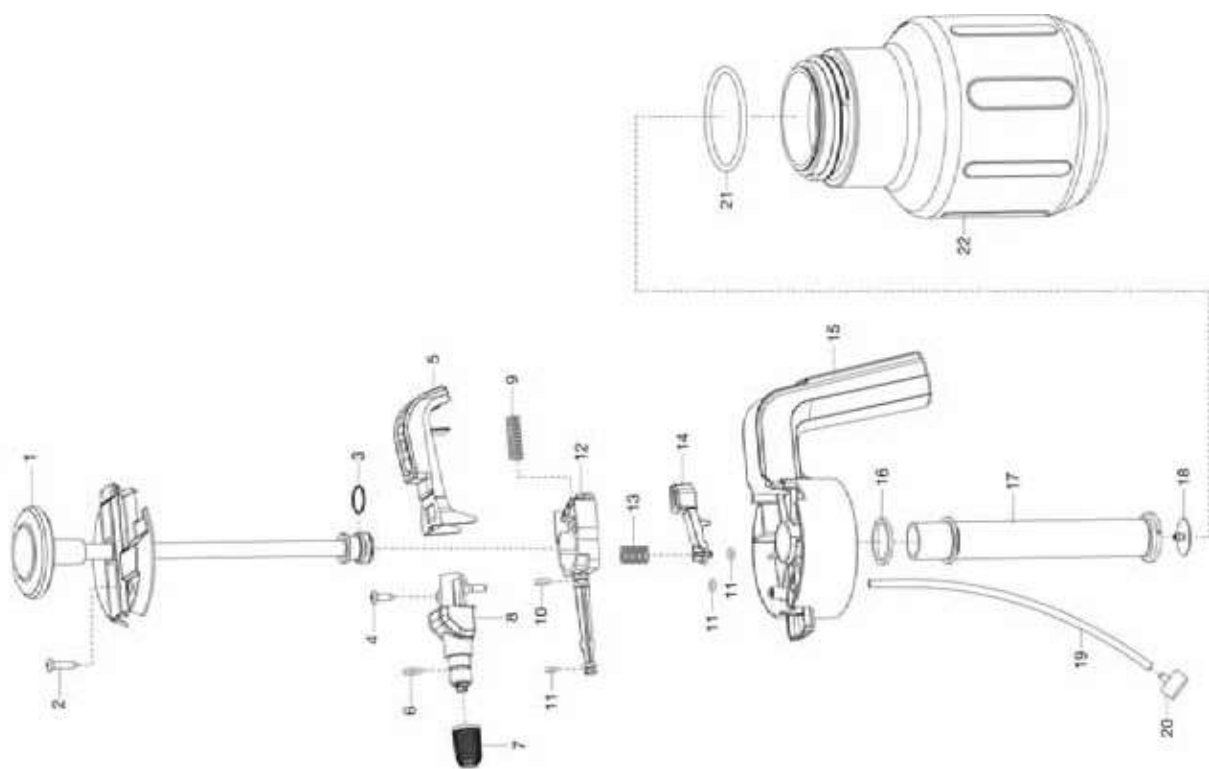


Bild Nr. Picture No.	Ersatzteil-Nr. Spare Part No.	Bezeichnung	Description	Désignation
Art. 804		Comfort Pumpsprüher 0,5 L <u>bis Baujahr 2020</u>	Comfort Pump Sprayer 0,5 L <u>until 2020</u>	Pulvérisateur à gâchette 0,5 L Comfort <u>jusqu'à 2020</u>
1	880-00.000.34	Düsenplatte	Nozzle plate	Plaque de buse
1,2	804-00.702.00	Düse, vollst.	Nozzle, cpl.	Buse, cpl.
1-9	804-00.703.00	Sprühkopf, vollst.	Sprayer head cpl.	Pulvérisateur, cpl.
3	845-00.600.45	O-Ring 11x2,2	O-ring 11x2,2	Joint torique 11x2,2
8	845-00.600.41	Dichtscheibe	Gasket	Garniture
9	845-00.704.00	Filter, vollst.	Filter, cpl.	Filtre, cpl.
Art. 805		Comfort Pumpsprüher 1,0 L <u>bis Baujahr 2020</u>	Comfort Pump Sprayer 1 L <u>until 2020</u>	Pulvérisateur à gâchette 1 L Comfort <u>jusqu'à 2020</u>
1,2	804-00.702.00	Düse, vollst.	Nozzle, cpl.	Buse, cpl.
1-9	805-00.703.00	Sprühkopf, vollst.	Sprayer head cpl.	Pulvérisateur, cpl.
Art. 806		Premium Pumpsprüher 1,0 L <u>bis Baujahr 2020</u>	Premium Pump Sprayer 1 L <u>until 2020</u>	Pulvérisateur à gâchette 1 L Premium <u>jusqu'à 2020</u>
1,2	806-00.610.00	Düse, vollst.	Nozzle, cpl.	Buse, cpl.
1-9	806-00.703.00	Sprühkopf, vollst.	Sprayer head cpl.	Pulvérisateur, cpl.
		Alle anderen Teile wie bei Art. 804	All other spare parts see art. 804	Pour toutes les autres pièces, voir réf. 804

Art. 814		Comfort Drucksprüher 1,25 L <u>bis Baujahr 2020</u>	Comfort Pressure Sprayer 1,25 L <u>until 2020</u>	Pulvérisateur à pression préalable 1,25 L Comfort <u>jusqu'à 2020</u>
1,3	814-00.702.00	Pumpengriff, vollst.	Pump handle, cpl.	Poignée de pompe, cpl.
2	2546-00.600.28	Blechschaube 4,2x19-C-H	Sheet metal screw 4,2x19-C-H	Vis à tôle 4,2x19-C-H
3	871-00.000.22	O-Ring 15,54x2,62	O-ring 15,54x2,62	Joint torique 15,54x2,62
4	1625-00.600.16	Blechschaube 4,2x13-C-H	Sheet metal screw 4,2x13-C-H	Vis à tôle 4,2x13-C-H
5	814-00.600.16	Taste	Trigger	Gâchette
6	2000-00.000.14	O-Ring 8,9x1,9	O-ring 8,9x1,9	Joint torique 8,9x1,9
7	867-00.600.56	Düse, rot (Art. 5386-20)	Nozzle, red (Art. 5386-20)	Buse, rouge (Réf. 5386-20)
8	814-00.600.06	Sprührohr	Nozzle tube	Tube de buse
10	1182-00.620.12	O-Ring 6x2,2	O-ring 6x2,2	Joint torique 6x2,2
11	7200-00.000.14	O-Ring 4,2x1,9	O-ring 4,2x1,9	Joint torique 4,2x1,9
12	864-00.600.36	Ventilkörper	Valve body	Corps de soupape
14	814-00.600.26	Drücker	Trigger	Gâchette
15	814-00.600.01	Hauptgriff	Main handle	Poignée principal
16	864-00.600.44	Flachdichtung	Washer	Joint plat
17	864-00.600.41	Pumpenzylinder	Pump cylinder	Cylindre
18	867-00.600.62	Dichtkappe	Seal cap	Capuchon d'étanchéité
19-20	814-00.701.00	Schlauch 1,25 L, vollst.	Hose 1,25 L, cpl.	Tuyau 1,25 L, cpl.
20	845-00.704.00	Filter, vollst.	Filter, cpl.	Filtre, cpl.
21	864-00.600.48	O-Ring 60x4	O-ring 60x4	Joint torique 60x4
		Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar!	Only the mentioned spare parts are available!	Seules les pièces indiquées sont disponibles!

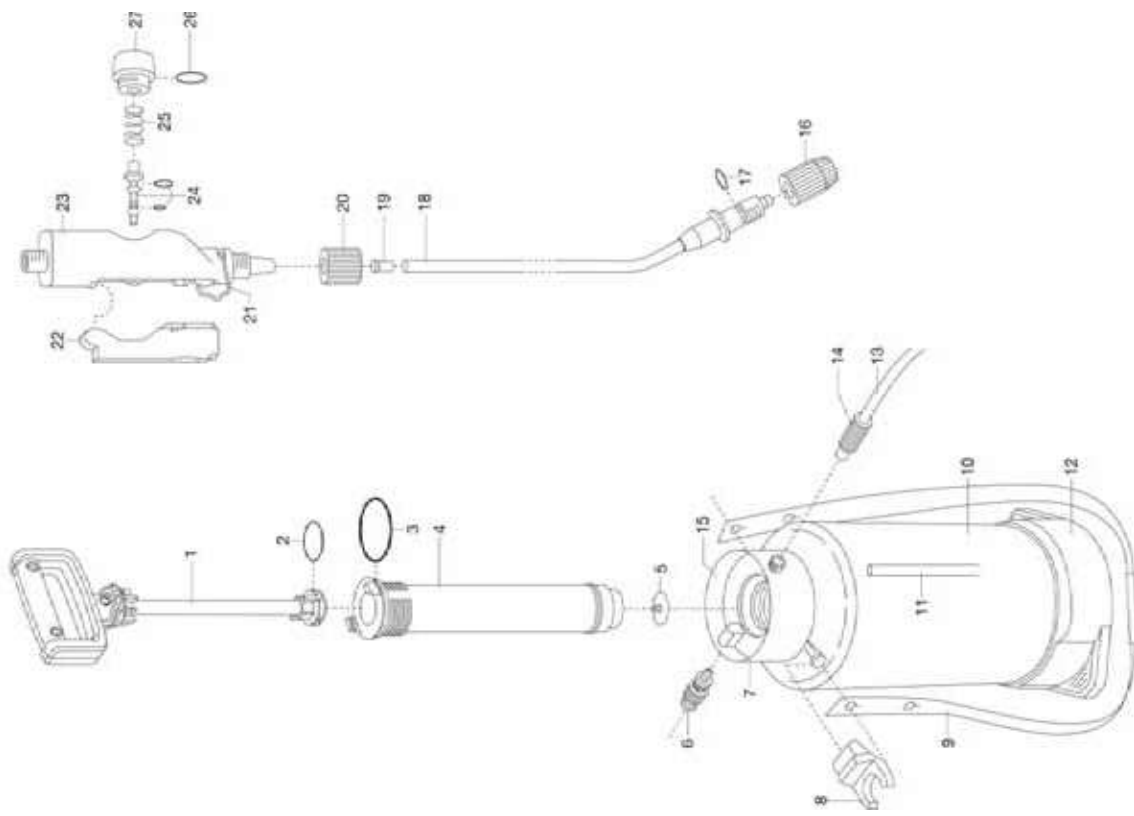
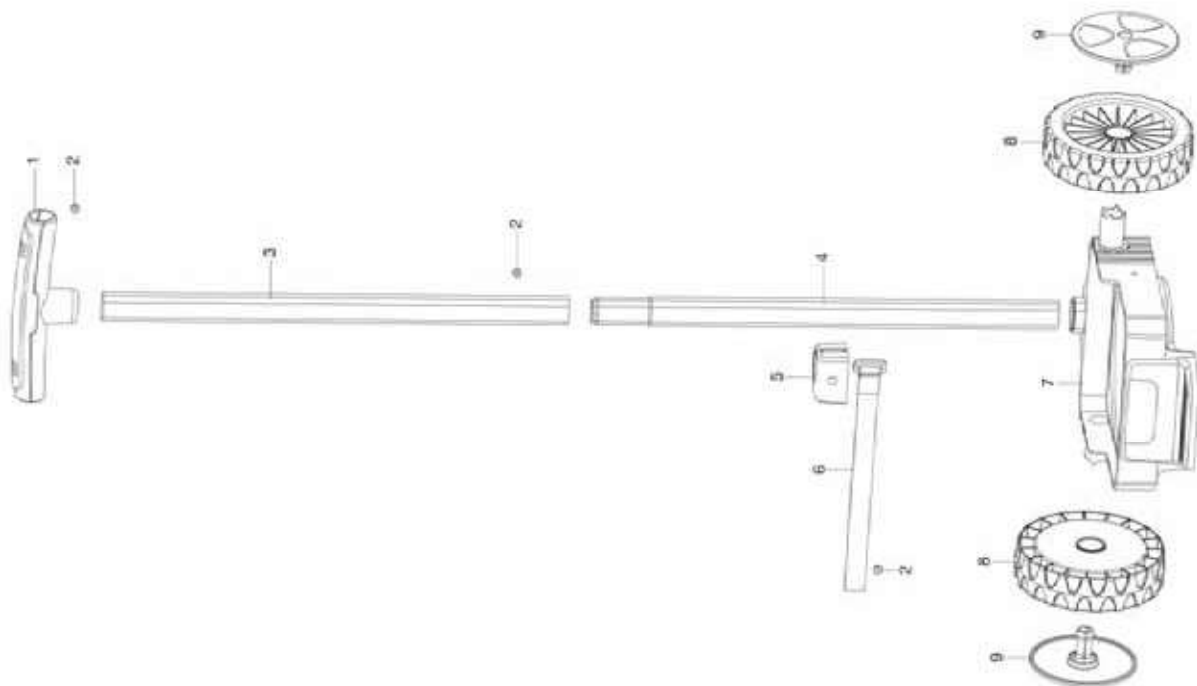
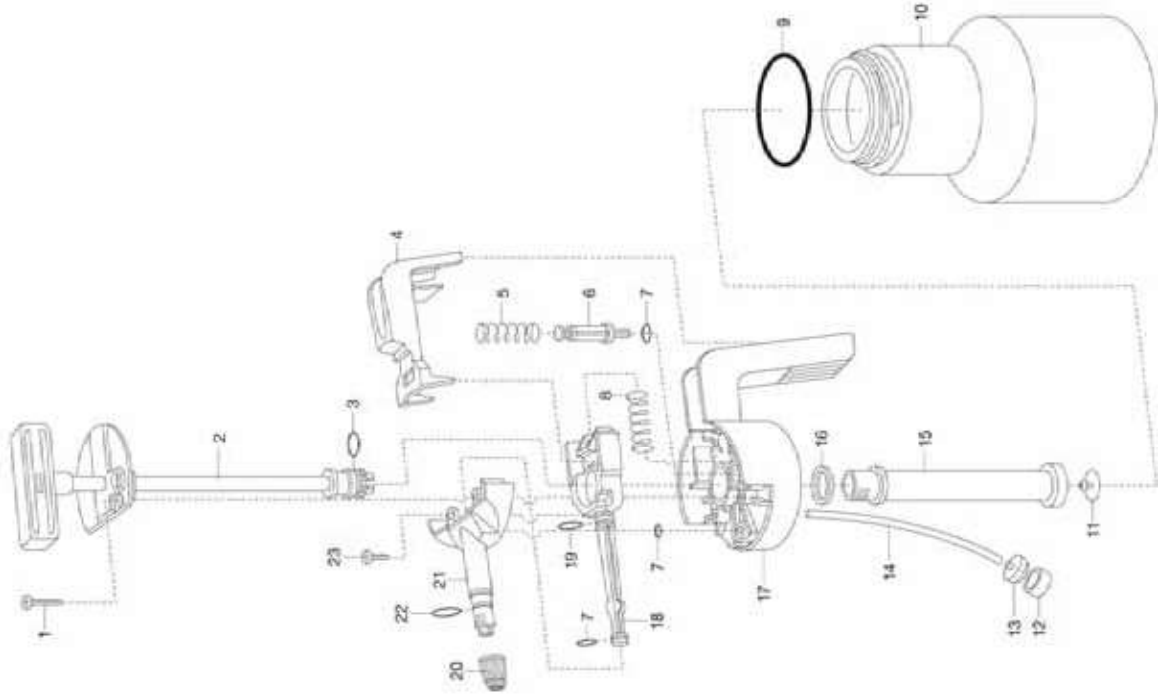


Bild Nr. Picture No.	Ersatzteil-Nr. Spare Part No.	Bezeichnung	Description	Désignation
Art. 822		Drucksprüher 5 L <u>bis Baujahr 2020</u>	Pressure Sprayer 5 L <u>until 2020</u>	Pulvérisateur à pression préalable 5 L <u>jusqu'à 2020</u>
Art. 823		Drucksprüher 5 L – Aktion <u>bis Baujahr 2020</u>	Pressure Sprayer 5 L <u>until 2020</u>	Pulvérisateur à pression préalable 5 L <u>jusqu'à 2020</u>
Art. 824		Drucksprüher-Set 5 L – Aktion <u>bis Baujahr 2020</u>	Pressure Sprayer 5 L <u>until 2020</u>	Pulvérisateur à pression préalable 5 L <u>jusqu'à 2020</u>
1	822-00.620.00	Pumpengriff, kpl.	Pump handle, cpl.	Poignée de pompe, cpl.
2	872-00.000.22	O-Ring 29,74x3,53	O-ring 29,74x3,53	Joint torique 29,74x3,53
3	882-00.002.06	O-Ring 46,99x5,33	O-ring 46,99x5,33	Joint torique 46,99x5,33
4	882-00.002.15	Pumpenrohr	Pump cylinder	Cylindre de pompe
5	867-00.600.62	Dichtkappe	Seal cap	Capuchon d'étanchéité
6	822-00.630.00	Überdruckventil	Piston pressure gauge	Soupape de surpression
7	875-00.600.06	O-Ring 80x4 für Behälter	O-ring 80x4 for container	Joint torique 80x4 pour réservoir
8	822-00.600.11	Halter	Retainer	Support
9	875-00.600.53	Trageriemen	Strap	Bretelle
13,14	875-00.732.00	Sprühschlauch	Hose	Tuyau
14	882-00.000.39	Überwurfmutter lang, anthrazit	Union nut long, anthracite	Écrou-raccord long, anthracite
15	875-00.600.96	Kappe, grau	Cap, grey	Capuchon, gris
16	867-00.600.56	Düse, rot (Art. 5386-20)	Nozzle, red (Art. 5386-20)	Buse, rouge (Réf. 5386-20)
16-18	867-00.614.00	Sprührohr mit Düse	Pipe with nozzle	Tube de pulvérisateur avec buse
17	2000-00.000.14	O-Ring 8,9x1,9	O-ring 8,9x1,9	Joint torique 8,9x1,9
19	875-00.601.58	Sieb	Filter	Filtre
20	867-00.610.06	Klemmmutter, kurz	Lock nut, short	Écrou de serrage, court
20-27	867-00.610.00	Handventil, vollst.	Hand valve, cpl.	Soupape à main, cpl.
22	853-00.001.46	Drücker, rot	Trigger, red	Gâchette, rouge
24	853-00.711.00	Ventilkörper, kpl.	Valve body, cpl.	Corps de soupape, cpl.
25	853-00.001.31	Druckfeder	Pressure spring	Ressort de pression
26	1430-00.000.34	O-Ring 11,5x1,5	O-ring 11,5x1,5	Joint torique 11,5x1,5
26,27	949-00.010.00	Verschlussschraube, kpl.	Locking screw, cpl.	Bouchon de fermeture à vis, cpl.
	5385-00.701.00	Dichtungssatz (Art. 5385-20)	Washer-set (Art. 5385-20)	Jeu de joints (Réf. 5385-20)
Art. 828		Classic Drucksprüher 5 L <u>bis Baujahr 2020</u>	Classic Pressure Sprayer 5 L <u>until 2020</u>	Pulvérisateur à pression préalable 5 L Classic <u>jusqu'à 2020</u>
9	828-00.600.11	Trageriemen	Strap	Bretelle
12	828-00.600.01	Fuß	Base	Pied en fonte
16	828-00.600.06	Düse	Nozzle	Buse
		Alle anderen Teile wie bei Art. 822	All other spare parts see art. 822	Pour toutes les autres pièces, voir réf. 822
Art. 892		Trolly <u>bis Baujahr 2014</u>	Trolley <u>until 2014</u>	Chariot pour pulvérisateur <u>jusqu'à 2014</u>
1	430-00.600.22	T-Griff	T-handle	Poignée en T
2	1625-00.600.16	Blechschrabe 4,2x13-C-H	Sheet metal screw 4,2x13-C-H	Vis à tôle 4,2x13-C-H
3	430-00.600.30	Rohr	Tube	Tube
4	430-00.650.00	Rohr unten, kpl.	Tube bottom part, cpl.	Tube partie inférieure, cpl.
5	892-00.600.06	Halterung	Retainer	Crochet
6	892-00.600.11	Befestigungsband	Tie strap	Bande de fixation
7	892-00.600.01	Fahrwerk	Carriage	Châssis
8	2638-00.600.21	Rad	Wheel	Roue
9	2638-00.600.26	Stecknabe	Plug in hub	Moyeu enfichable
		Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar!	Only the mentioned spare parts are available!	Seules les pièces indiquées sont disponibles!



GARDENA
852/853/856 Druckspritzen
857/858

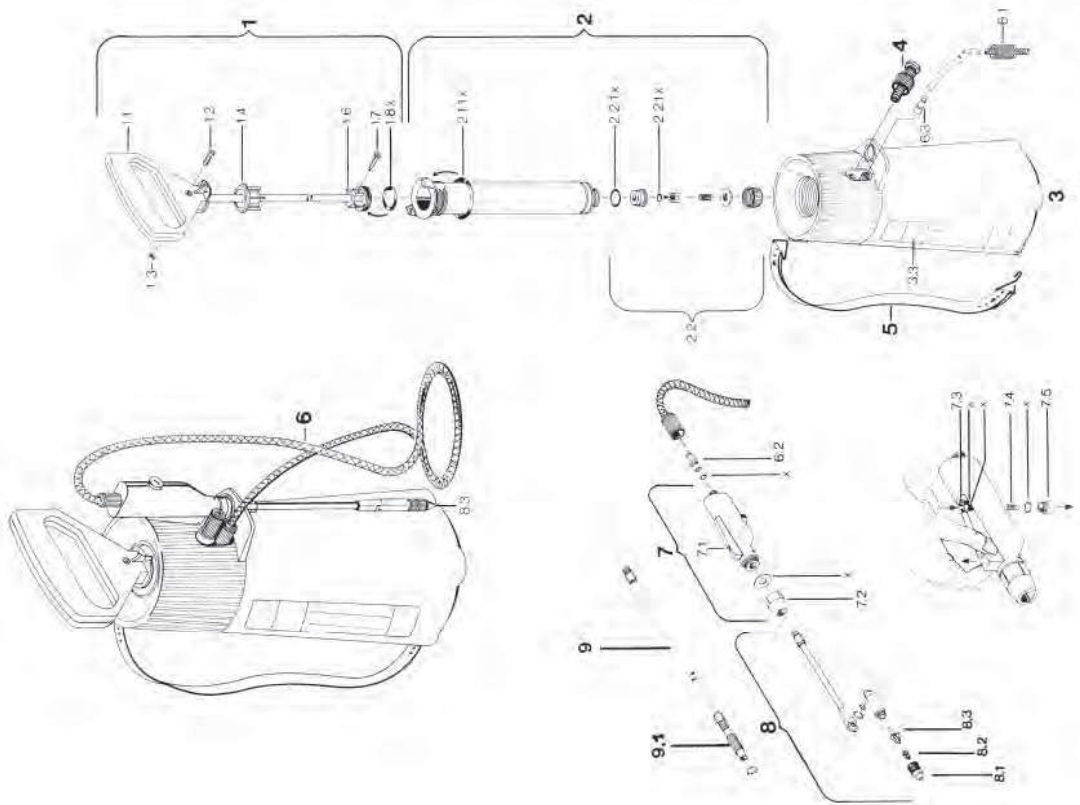


Bild Nr. Picture No.	Ersatzteil-Nr. Spare Part No.	Bezeichnung	Description	Désignation
Art. 845		Pumpsprüher 0,5 l <u>bis Baujahr 2010</u> Sprühkopf, vollst. O-Ring 11x2,2 Düse rot, vollst. Filter, vollst. Düsenplatte	Pump Sprayer 0,5 l <u>until 2010</u> Sprayer head cpl. O-ring 11x2,2 Nozzle red, cpl. Filter, cpl. Nozzle plate	Pulvérisateur à gâchette 0,5 l <u>jusqu'à 2010</u> Pulvérisateur, cpl. Joint torique 11x2,2 Buse rouge, cpl. Filtre, cpl. Plaque de buse
Art. 847		Pumpsprüher 1 l <u>bis Baujahr 2010</u> Sprühkopf, vollst. – 1 l – Alle anderen Teile wie bei Art. 845	Pump Sprayer 1 l <u>until 2010</u> Sprayer head cpl. – 1 l – All other spare parts see art. 845	Pulvérisateur à gâchette 1 l <u>jusqu'à 2010</u> Pulvérisateur, cpl. – 1 l – Pour toutes les autres pièces voir réf. 845
Art. 864		Drucksprüher 1,25 l <u>bis Baujahr 2010</u> Blechschrabe 4,2x19-C-H Pumpengriff, vollst. O-Ring 15,54x2,62 Taste O-Ring 4,2x1,9 Druckfeder O-Ring 60x4 Dichtkappe Filter, vollst. Schlauch 1,25 L, vollst. Pumpenzylinder Flachdichtung Hauptgriff Ventilkörper O-Ring 6x2,2 Düse, rot (Art. 5386-20) Sprührohr O-Ring 8,9x1,9 Blechschrabe 4,2x13-C-H	Pressure Sprayer 1,25 l <u>until 2010</u> Sheet metal screw 4,2x19-C-H Pump handle, cpl. O-ring 15,54x2,62 Button O-ring 4,2x1,9 Pressure spring O-ring 60x4 Seal cap Filter, cpl. Hose 1,25 L, cpl. Pump cylinder Washer Main handle Valve body O-ring 6x2,2 Nozzle, red (Art. 5386-20) Nozzle tube O-ring 8,9x1,9 Sheet metal screw 4,2x13-C-H	Pulvérisateur à pression préalable 1,25 l <u>jusqu'à 2010</u> Vis à tôle 4,2x19-C-H Poignée de pompe, cpl. Joint torique 15,54x2,62 Gâchette Joint torique 4,2x1,9 Ressort de pression Joint torique 60x4 Capuchon d'étanchéité Filtre, cpl. Tuyau 1,25 L, cpl. Cylindre Joint plat Poignée principal Corps de soupape Joint torique 6x2,2 Buse, rouge (Réf. 5386-20) Tube de buse Joint torique 8,9x1,9 Vis à tôle 4,2x13-C-H
Art. 850		Mini-Sprayer 1/2 l <u>bis Baujahr 1994</u> Düsenplatte O-Ring 8,9x1,9	Mini-Sprayer 1/2 l <u>until 1994</u> Nozzle plate O-ring 8,9x1,9	Pulvérisateur mini 1/2 l <u>jusqu'à 1994</u> Plaque de buse Joint torique 8,9x1,9
Art. 881		Universal-Sprayer, türkis <u>Baujahr 1989</u> Ventilgummi	Universal Pressure-Sprayer, turquoise <u>Year of construction 1989</u> Valve rubber	Pulvérisateur universel, turquoise <u>Année de fabrication 1989</u> Valve en caoutchouc
Art. 852		Druckspritzen 3 l <u>bis Baujahr 1992</u>	Pressure Sprayer 3 l <u>until 1992</u>	Pulvérisateur à pression préalable 3 l <u>jusqu'à 1992</u>
Art. 853		Druckspritzen 5 l <u>bis Baujahr 1992</u>	Pressure Sprayer 5 l <u>until 1992</u>	Pulvérisateur à pression préalable 5 l <u>jusqu'à 1992</u>
Art. 856		Druckspritzen 8 l <u>bis Baujahr 1988</u>	Pressure Sprayer 8 l <u>until 1988</u>	Pulvérisateur à pression préalable 8 l <u>jusqu'à 1988</u>
Art. 857		Druckspritzen 3 l <u>bis Baujahr 1994</u>	Pressure Sprayer 3 l <u>until 1994</u>	Pulvérisateur à pression préalable 3 l <u>jusqu'à 1994</u>
Art. 858		Druckspritzen 5 l <u>bis Baujahr 1994</u>	Pressure Sprayer 5 l <u>until 1994</u>	Pulvérisateur à pression préalable 5 l <u>jusqu'à 1994</u>
1 1.3 1.4 1.7 1.8 2 2.1.1 2.2 4 6.1 6.2 7 7.1 7.2 7.3 7.4 7.5 7,8	853-00.002.00 853-00.002.09 853-00.002.11 853-00.002.16 872-00.000.22 882-00.002.15 882-00.002.06 882-00.026.00 875-00.722.00 882-00.000.39 853-00.704.00 853-00.620.00 853-00.001.46 853-00.001.17 853-00.711.00 853-00.001.31 949-00.010.00 875-00.725.00 1120-00.000.01 5385-00.701.00	Pumpengriff, vollst. Sechskantmutter M5 SW10 Führungsbuchse Blechschrabe 4,2x22-C-H O-Ring 29,74x3,53 Pumpenrohr O-Ring 46,99x5,33 Pumpenrohrventil, kpl. Kolbenmanometer Überwurfmutter lang, anthrazit Schlauchnippel, vollst. Handventil, kpl. Drücker, rot Überwurfmutter, grau Ventilkörper, kpl. Druckfeder Verschlusschraube, kpl. Düsenrohr + Handventil Flachdichtung 19,45/12x3 (1/2") Dichtungssatz (Art. 5385-20)	Pump handle, cpl. Hexagonal nut M5 SW10 Guide bush Sheet metal screw 4,2x22-C-H O-ring 29,74x3,53 Pump cylinder O-ring 46,99x5,33 Valve for pump cylinder, cpl. Piston pressure gauge Union nut long, anthracite Hose nipple, cpl. Hand valve, cpl. Trigger, red Union nut, rey Valve body, cpl. Pressure spring Locking screw, cpl. Nozzle pipe + hand valve Washer 19,45/12x3 (1/2") Washer-set (Art. 5385-20)	Poignée de pompe, cpl. Écrou hexagonal M5 SW10 Guide coulissant Vis à tôle 4,2x22-C-H Joint torique 29,74x3,53 Cylindre de pompe Joint torique 46,99x5,33 Soupape de cylindre de pompe, cpl. Soupape de surpression Écrou-raccord long, anthracite Raccord pour tuyau, cpl. Soupape à main, cpl. Gâchette, rouge Écrou-raccord, gris Corps de soupape, cpl. Ressort de pression Bouchon de fermeture à vis, cpl. Tube de pulvérisateur + soupape à main Joint plat 19,45/12x3 (1/2") Jeu de joints (Réf. 5385-20)
Art. 896		Verlängerungsrohr f. Art. 852/857/858 <u>bis Baujahr 1994</u> Verlängerungsrohr 100 cm	Extension Lance f. Art. 852/857/858 <u>until 1994</u> Extension lance 100 cm	Tube prolongateur pour réf. 852/857/858 <u>jusqu'à 1994</u> Tube prolongateur 100 cm
Art. 862		Drucksprayer 3 l, türkis <u>Baujahr 1974 – 1980</u>	Pressure Sprayer 3 l, turquoise <u>Year of construction 1974 – 1980</u>	Pulvérisateur à pression 3 l, turquoise <u>Année de fabrication 1974 – 1980</u>
Art. 863		Drucksprayer 5 l, türkis <u>Baujahr 1974 – 1980</u>	Pressure Sprayer 5 l, turquoise <u>Year of construction 1974 – 1980</u>	Pulvérisateur à pression 5 l, turquoise <u>Année de fabrication 1974 – 1980</u>
Art. 866		Drucksprayer 8 l, türkis <u>Baujahr 1974 – 1980</u> Ventilgummi Dichtungssatz (Art. 5385-20) Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar!	Pressure Sprayer 8 l, turquoise <u>Year of construction 1974 – 1980</u> Valve rubber Washer-set (Art. 5385-20) Only the mentioned spare parts are available!	Pulvérisateur à pression 8 l, turquoise <u>Année de fabrication 1974 – 1980</u> Valve en caoutchouc Jeu de joints (Réf. 5385-20) Seules les pièces indiquées sont disponibles!

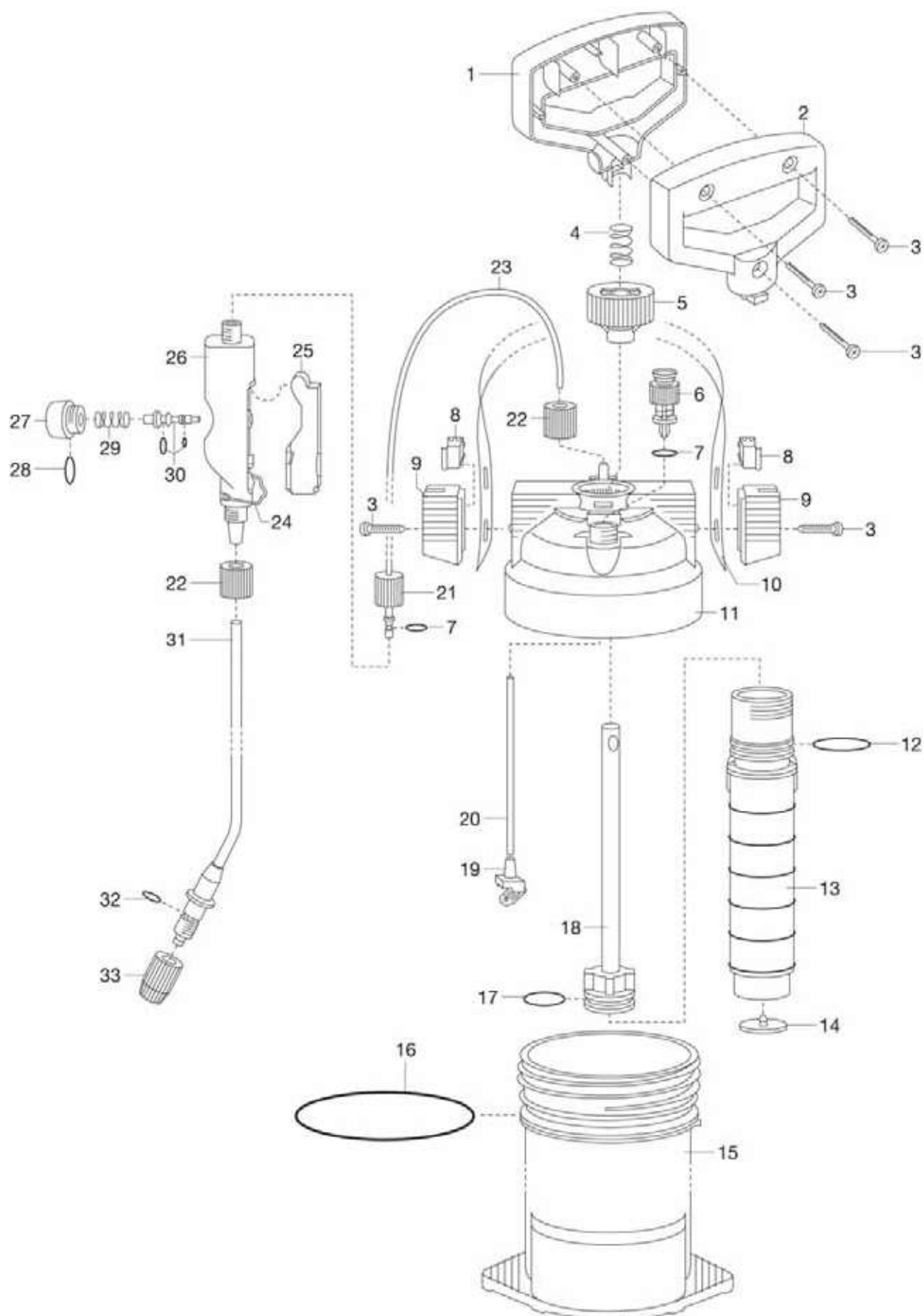


Bild Nr. Picture No.	Ersatzteil-Nr. Spare Part No.	Bezeichnung	Description	Désignation
Art. 867		Drucksprüher 3 I <u>bis Baujahr 2020</u>	Pressure Sprayer 3 I <u>until 2020</u>	Pulvérisateur à pression préalable 3 I <u>jusqu'à 2020</u>
1	867-00.600.11	Griff, rechts	Handle, right	Poignée, droite
2	867-00.600.16	Griff, links	Handle, left	Poignée, gauche
3	2546-00.600.28	Blechschraube 4,2x19-C-H	Sheet metal screw 4,2x19-C-H	Vis à tôle 4,2x19-C-H
4	867-00.600.68	Druckfeder	Pressure spring	Ressort de pression
5	867-00.600.80	Mutter	Nut	Écrou
6,7	822-00.630.00	Überdruckventil	Piston pressure gauge	Soupape de surpression
7x	945-00.000.11	O-Ring 4,9x1,9	O-ring 4,9x1,9	Joint torique 4,9x1,9
7,23	867-00.915.00	Schlauch, vollst.	Hose cpl.	Tuyau, cpl.
9	867-00.600.22	Abdeckung, grau	Cover, grey	Couvercle, gris
10	828-00.600.11	Trageriemen	Strap	Bretelle
11	867-01.600.06	Deckel	Cover	Couvercle
12x	1353-00.600.27	O-Ring 43,4x3,6	O-ring 43,4x3,6	Joint torique 43,4x3,6
13	867-00.600.61	Pumprohr	Pump cylinder	Cylindre de pompe
14x	867-00.600.62	Dichtkappe	Seal cap	Capuchon d'étanchéité
16	867-00.600.64	O-Ring	O-ring	Joint torique
17x	872-00.000.22	O-Ring 29,74x3,53	O-ring 29,74x3,53	Joint torique 29,74x3,53
17,18	867-00.616.00	Pumpenkolben, vollst.	Pump piston cpl.	Piston de pompe, cpl.
19o	867-00.600.63	Sieb	Filter	Filtre
20o	867-00.600.65	Saugrohr	Vacuum pipe	Tuyau d'aspiration
21o	882-00.000.39	Überwurfmutter lang, anthrazit	Union nut long, anthracite	Écrou-raccord long, anthracite
22o	867-00.610.06	Klemmmutter, kurz	Lock nut, short	Écrou de serrage, court
24	949-00.001.13	Drahtbügel	Wire bow	Anse en fil métallique
24-30,22o	867-00.610.00	Handventil, vollst.	Hand valve cpl.	Soupape à main, cpl.
25	853-00.001.46	Drücker, rot	Trigger, red	Gâchette, rouge
27,28	949-00.010.00	Verschlusschraube, kpl.	Locking screw, cpl.	Bouchon de fermeture à vis, cpl.
28x	1430-00.000.34	O-Ring 11,5x1,5	O-ring 11,5x1,5	Joint torique 11,5x1,5
29	853-00.001.31	Druckfeder	Pressure spring	Ressort de pression
30	853-00.711.00	Ventilkörper, kpl.	Valve body, cpl.	Corps de soupape, cpl.
31-33o	867-00.614.00	Sprührohr mit Düse	Pipe with nozzle	Tube de pulvérisateur avec buse
32	2000-00.000.14	O-Ring 8,9x1,9	O-ring 8,9x1,9	Joint torique 8,9x1,9
33	867-00.600.56	Düse, rot (Art. 5386-20)	Nozzle, red (Art. 5386-20)	Buse, rouge (Réf. 5386-20)
x	867-00.700.00	Dichtungssatz für Art. 867 + 869 (Art. 5384-20)	Washer set for Art. 867 + 869 (Art. 5384-20)	Jeu de joints pour 864 + 869 (Réf. 5384-20)
		Alle mit „x“ gekennzeichneten Dichtungen sind im Dichtungssatz enthalten.	All washers signed with a “x” are included in the washer set.	Les pièces mentionnées avec “x” sont incluses dans le jeu de joints
		o = Alle Teile im Zubehörbeutel	o = All parts in the accessory bag included	Les pièces mentionnées avec “o” sont incluses dans le sachet d'accessoires
Art. 869		Drucksprüher 5 I <u>bis Baujahr 2020</u>	Pressure Sprayer 5 I <u>until 2020</u>	Pulvérisateur à pression préalable 5 I <u>jusqu'à 2020</u>
10	875-00.600.53	Trageriemen	Shoulder strap	Bretelle
20	869-00.600.06	Saugrohr	Vacuum pipe	Tuyau d'aspiration
		Alle anderen Teile wie bei Art. 867	All other spare parts see art. 867	Pour toutes les autres pièces, voir réf. 867
Art. 894		Sprühkegel <u>bis Baujahr 2020</u>	Spray Cone <u>until 2020</u>	Cache de désherbage <u>jusqu'à 2020</u>
	894-00.600.06	Flachstrahldüse	Nozzle	Buse pour extruder à plat
	894-00.701.00	Sprühkegel, vollst. (Art. 894-20)	Spray Cone, cpl. (Art. 894-20)	Cache de désherbage, cpl. (Réf. 894-20)
Art. 897		Verlängerungsrohr <u>bis Baujahr 2020</u>	Extension Head <u>until 2020</u>	Tube prolongateur <u>jusqu'à 2020</u>
	867-00.610.06	Klemmmutter, kurz	Lock nut, short	Écrou de serrage, court
	897-00.701.00	Verlängerungsrohr, kpl. 50 cm (Art. 897-20)	Extension tube, cpl. 50 cm (Art. 897-20)	Tube prolongateur, cpl. 50 cm (Réf. 897-20)
		Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar!	Only the mentioned spare parts are available!	Seules les pièces indiquées sont disponibles!

GARDENA Drucksprüher 5l
Drucksprüher 5l
Drucksprüher 5l
Teleskoprohr

Art.-Nr. 875
Art.-Nr. 879
Art.-Nr. 880
Art.-Nr. 899

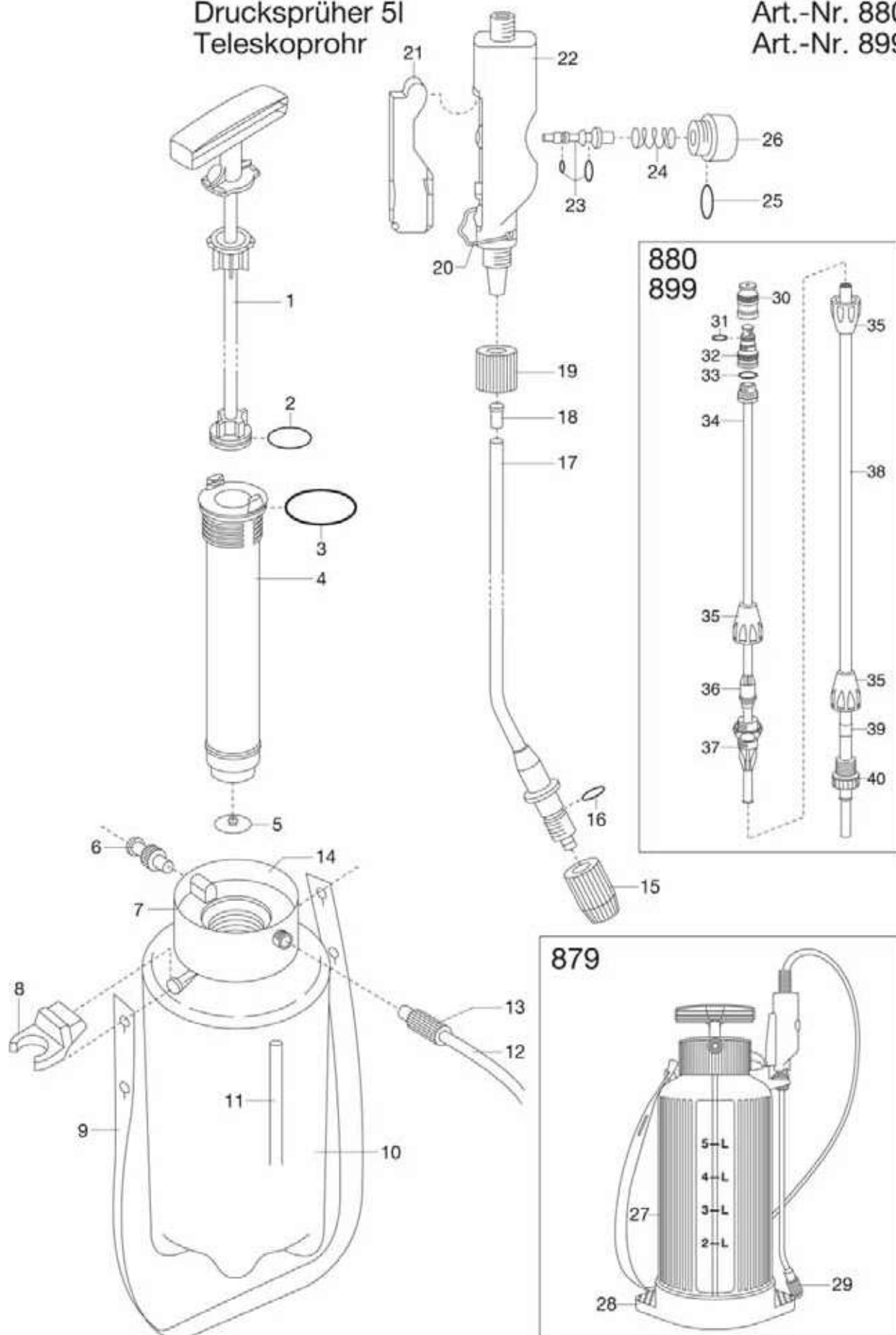


Bild Nr. Picture No.	Ersatzteil-Nr. Spare Part No.	Bezeichnung	Description	Désignation
Art. 875		Drucksprüher 5 I <u>Baujahr 1995 – 2010</u>	Pressure Sprayer 5 I <u>Year of construction 1995 – 2010</u>	Pulvérisateur à pression préalable 5 I <u>Année de fabrication 1995 – 2010</u>
1	822-00.620.00	Pumpengriff, kpl.	Pump handle, cpl.	Poignée de pompe, cpl.
2	872-00.000.22	O-Ring 29,74x3,53	O-ring 29,74x3,53	Joint torique 29,74x3,53
3	882-00.002.06	O-Ring 46,99x5,33	O-ring 46,99x5,33	Joint torique 46,99x5,33
4	882-00.002.15	Pumpenrohr	Pump cylinder	Cylindre de pompe
5	867-00.600.62	Dichtkappe	Seal cap	Capuchon d'étanchéité
6	822-00.630.00	Überdruckventil	Piston pressure gauge	Soupape de surpression
7	875-00.600.06	O-Ring 80x4 für Behälter	O-ring 80x4 for container	Joint torique 80x4 pour réservoir
8	875-00.600.64	Halter	Retainer	Support
9	875-00.600.53	Trageriemen	Shoulder strap	Bretelle
12,13	875-00.732.00	Sprühschlauch	Hose	Tuyau
13	882-00.000.39	Überwurfmutter lang, anthrazit	Union nut long, anthracite	Écrou-raccord long, anthracite
14	875-00.600.96	Kappe, grau	Cap, grey	Capuchon, gris
15	867-00.600.56	Düse, rot (Art. 5386-20)	Nozzle, red (Art. 5386-20)	Buse, rouge (Réf. 5386-20)
15-17	867-00.614.00	Sprührohr mit Düse	Pipe with nozzle	Tube de pulvérisateur avec buse
16	2000-00.000.14	O-Ring 8,9x1,9	O-ring 8,9x1,9	Joint torique 8,9x1,9
18	875-00.601.58	Sieb	Filter	Filtre
19	867-00.610.06	Klemmmutter, kurz	Lock nut, short	Écrou de serrage, court
19-26	867-00.610.00	Handventil, vollst.	Hand valve cpl.	Soupape à main, cpl.
20	949-00.001.13	Drahtbügel	Wire bow	Anse en fil métallique
21	853-00.001.46	Drücker, rot	Trigger, red	Gâchette, rouge
23	853-00.711.00	Ventilkörper, kpl.	Valve body, cpl.	Corps de soupape, cpl.
24	853-00.001.31	Druckfeder	Pressure spring	Ressort de pression
25	1430-00.000.34	O-Ring 11,5x1,5	O-ring 11,5x1,5	Joint torique 11,5x1,5
25,26	949-00.010.00	Verschlussschraube, kpl.	Locking screw, cpl.	Bouchon de fermeture à vis, cpl.
x	5385-00.701.00	Dichtungssatz (Art. 5385-20)	Washer-set (Art. 5385-20)	Jeu de joints (Réf. 5385-20)
Art. 879		Drucksprüher 5 I <u>bis Baujahr 2010</u>	Pressure Sprayer 5 I <u>until 2010</u>	Pulvérisateur à pression préalable 5 I <u>jusqu'à 2010</u>
29	879-00.610.00	Düse, vollst.	Nozzle, cpl.	Buse, cpl.
		Alle anderen Teile wie bei Art. 875, Bj. '95	All other spare parts see art. 875, since '95	Pour toutes les autres pièces, voir réf. 875, à partir de '95
Art. 880		Drucksprüher 5 I <u>bis Baujahr 2010</u>	Pressure Sprayer 5 I <u>until 2010</u>	Pulvérisateur à pression préalable 5 I <u>jusqu'à 2010</u>
30-40	899-00.701.00	Teleskoprohr (Art. 899-20)	Telescope tube (Art. 899-20)	Tube prolongateur (Réf. 899-20)
		Alle anderen Teile wie bei Art. 875	All other spare parts art. 875	Pour toutes les autres pièces, voir réf. 875
Art. 899		Teleskoprohr	Telescope Tube	Tube télescopique
30-40	899-00.701.00	Teleskoprohr (Art. 899-20)	Telescope tube (Art. 899-20)	Tube prolongateur (Réf. 899-20)
30-32	884-00.906.00	Düse, kpl.	Nozzle, cpl.	Buse, cpl.
Art. 897		Verlängerungsrohr	Extension Head	Tube prolongateur
	867-00.610.06	Klemmmutter, kurz	Lock nut, short	Écrou de serrage, court
	897-00.701.00	Verlängerungsrohr, kpl. 50 cm (Art. 897-20)	Extension tube, cpl. 50 cm (Art. 897-20)	Tube prolongateur, cpl. 50 cm (Réf. 897-20)
Art. 875		Druckspritze 5 I <u>bis Baujahr 1994</u>	Sprayer 5 I <u>until 1994</u>	Pulvérisateur à pression préalable 5 I <u>jusqu'à 1994</u>
4	882-00.002.15	Pumpenrohr	Pump cylinder	Cylindre de pompe
5	867-00.600.62	Dichtkappe	Seal cap	Capuchon d'étanchéité
5	882-00.026.00	Pumpenrohrventil, kpl.	Valve for pump cylinder, cpl.	Soupape de cylindre de pompe, cpl.
6	875-00.722.00	Kolbenmanometer	Piston pressure gauge	Soupape de surpression
15-26	875-00.725.00	Düsenrohr + Handventil	Nozzle pipe + hand valve	Tube de pulvérisateur + soupape à main
19	853-00.001.17	Überwurfmutter, grau	Union nut, rey	Écrou-raccord, gris
20-26	853-00.620.00	Handventil, kpl.	Hand valve, cpl.	Soupape à main, cpl.
		Alle anderen Teile wie bei Art. 875, ab Bj. '95	All other spare parts see art. 875, until '95.	Pour toutes les autres pièces, voir réf. 875, à partir de '95
Art. 896		Verlängerungsrohr <u>bis Baujahr 1994</u>	Extension Head <u>until 1994</u>	Tube prolongateur <u>jusqu'à 1994</u>
	896-00.700.00	Verlängerungsrohr 100 cm	Extension lance 100 cm	Tube prolongateur 100 cm
		Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar!	Only the mentioned spare parts are available!	Seules les pièces indiquées sont disponibles!

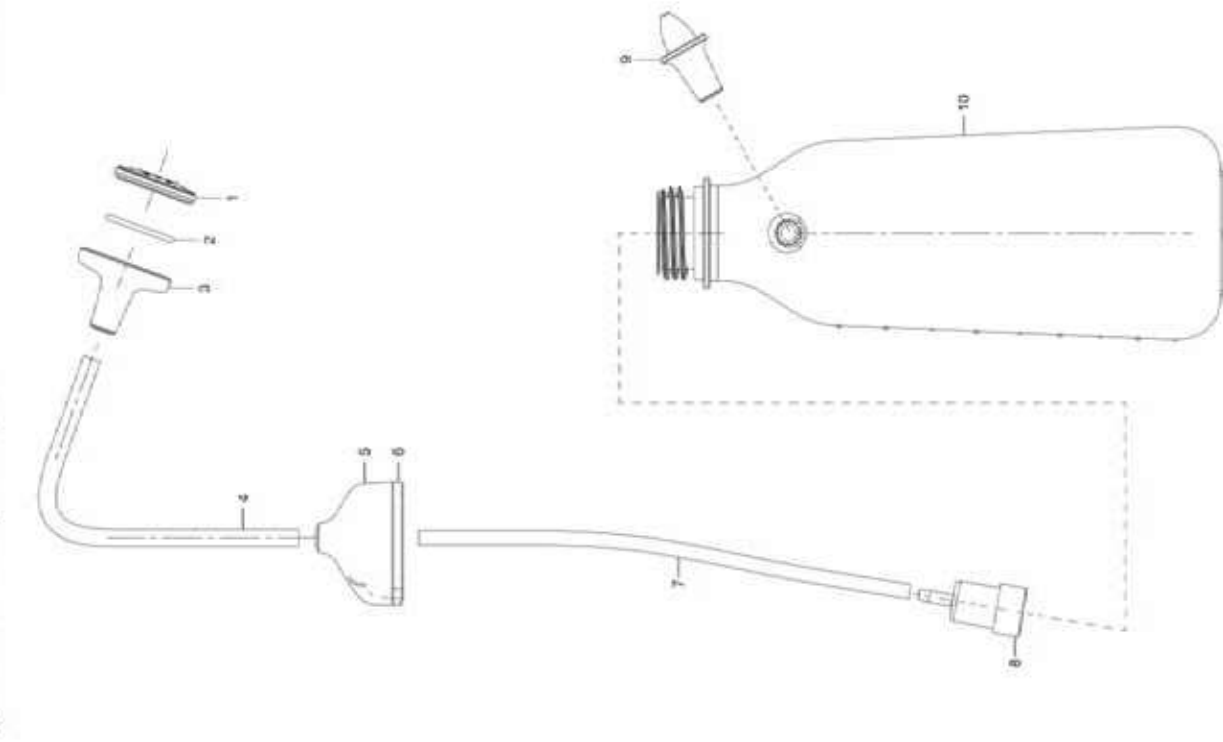
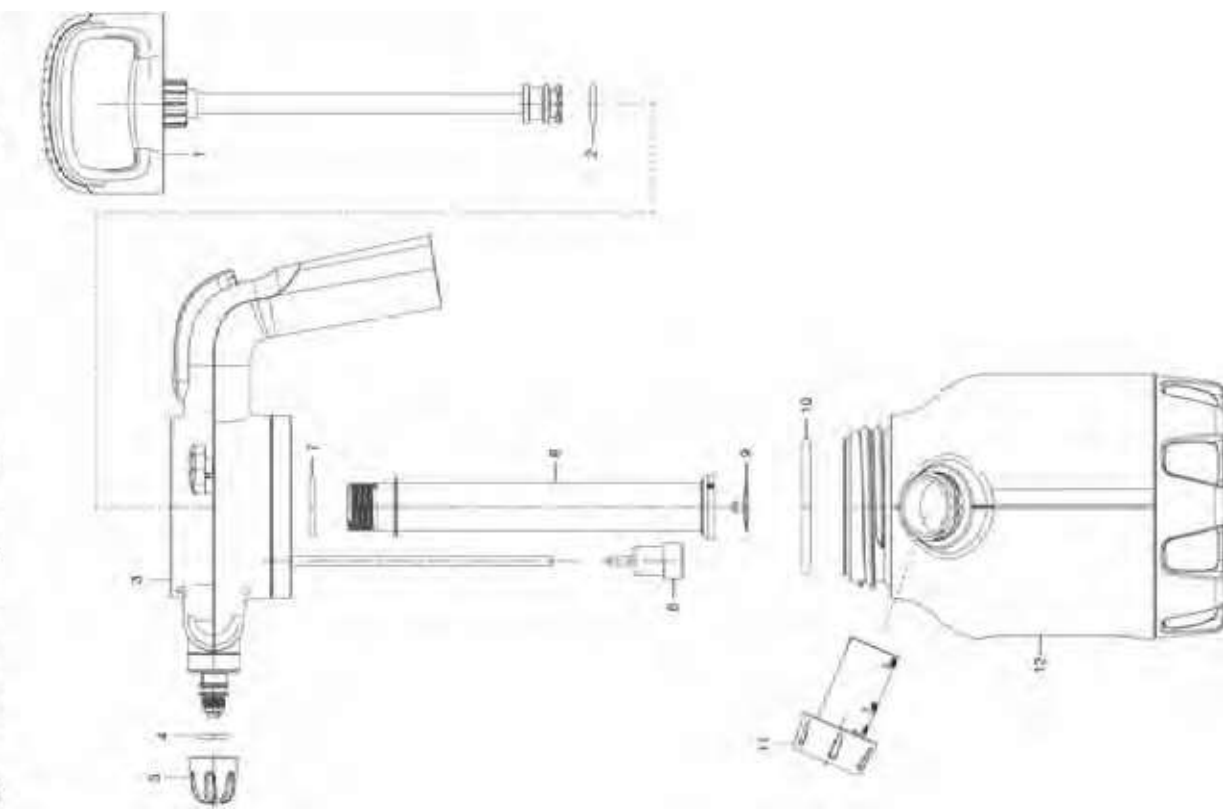


Bild Nr. Picture No.	Ersatzteil-Nr. Spare Part No.	Bezeichnung	Description	Désignation
Art. 11102		Softsprüher 0,45 l	Soft Sprayer 0,45 l	Pulvérisateur à pipette 0,45 l
1,2,3	11102-00.901.00	Softshower kpl.	Softshower, cpl.	Douche douce, cpl.
4	11102-00.600.08	Rohr PVC	Tube PVC	Tube PVC
7	11102-00.600.09	Schlauch Silikon	Tube Silicon	Tube silicone
8	11112-00.630.00	Filter, kpl.	Filter, cpl.	Filtre, cpl.
9	11102-00.600.06	Softsprayer Düse	Softsprayer nozzle	Buse pulvérisateur doux
Art. 11110		Pumpsprüher 0,75 l	Pump Sprayer 0,75 l	Pulvérisateur à gâchette 0,75 l
	11112-00.600.10	O-Ring 11x2,2 für Düse	O-ring 11x2,2 for nozzle	Joint torique 11x2,2 pour buse
	11112-00.620.00	Düse, kpl.	Nozzle, cpl.	Buse, cpl.
	11112-00.630.00	Filter, kpl.	Filter, cpl.	Filtre, cpl.
	11110-00.901.00	Sprühkopf, kpl.	Sprayer head, cpl.	Pulvérisateur, cpl.
Art. 11112		Pumpsprüher 1 l	Pump Sprayer 1 l	Pulvérisateur à gâchette 1 l
	11112-00.600.10	O-Ring 11x2,2 für Düse	O-ring 11x2,2 for nozzle	Joint torique 11x2,2 pour buse
	11112-00.620.00	Düse, kpl.	Nozzle, cpl.	Buse, cpl.
	11112-00.630.00	Filter, kpl.	Filter, cpl.	Filtre, cpl.
	11112-00.640.00	Dosierkappe, kpl.	Dosing cap, cpl.	Bouchon doseur, cpl.
	11110-00.901.00	Sprühkopf, kpl.	Sprayer head, cpl.	Pulvérisateur, cpl.
Art. 11114		Pumpsprüher 1 l EasyPump	Pump Sprayer 1 l EasyPump	Pulvérisateur à gâchette EasyPump 1 l
	11112-00.600.10	O-Ring 11x2,2 für Düse	O-ring 11x2,2 for nozzle	Joint torique 11x2,2 pour buse
	11112-00.620.00	Düse, kpl.	Nozzle, cpl.	Buse, cpl.
	11112-00.630.00	Filter, kpl.	Filter, cpl.	Filtre, cpl.
	11112-00.640.00	Dosierkappe, kpl.	Dosing cap, cpl.	Bouchon doseur, cpl.
	11114-00.600.05	Flachdichtung für Behälter	Washer for container	Joint plat pour réservoir
	11114-00.902.00	Batteriegehäuse, kpl.	Battery housing, cpl.	Carter pour batterie, cpl.
Art. 11120		Drucksprüher 1,25 l	Pressure Sprayer 1,25 l	Pulvérisateur à pression préalable 1,25 l
2	11120-00.600.03	O-Ring 15x2,65	O-ring 15x2,65	Joint torique 15x2,65
3,4,5,6	11120-00.901.00	Sprühkopf, kpl.	Sprayer head, cpl.	Pulvérisateur, cpl.
4	11112-00.600.10	O-Ring 11x2,2 für Düse	O-ring 11x2,2 for nozzle	Joint torique 11x2,2 pour buse
5	11120-00.610.00	Düse, kpl. (Art. 11160-20)	Nozzle, cpl. (Art. 11160-20)	Buse, cpl. (Réf. 11160-20)
6	11112-00.630.00	Filter, kpl.	Filter, cpl.	Filtre, cpl.
7	11112-00.640.06	Flachdichtung Pumpzylinder	Sealing for pump cylinder	Joint plat pour cylindre
9	11120-00.600.08	Dichtkappe Pumpzylinder	Seal cap for pump cylinder	Capuchon d'étanchéité pour cylindre
10	11120-00.600.18	O-Ring 60x4	O-ring 60x4	Joint torique 60x4
11	11112-00.640.00	Dosierkappe, kpl.	Dosing cap, cpl.	Bouchon doseur, cpl.
	11156-00.701.00	Filter (Art. 11156-20)	Filter (Art. 11156-20)	Filtre (Réf. 11156-20)
Art. 11152		Verlängerungsrohr	Extension Lance	Tube prolongateur
	11130-00.640.56	Klemmmutter, schwarz	Lock nut, black	Écrou de serrage, noir
	11130-00.640.61	Rohreinsatz	Pipe insert	Insert de tuyau
Art. 11154		Teleskoprohr	Telescope tube	Tube prolongateur télescopique
	11112-00.600.10	O-Ring 11x2,2 für Düse	O-ring 11x2,2 for nozzle	Joint torique 11x2,2 pour buse
	11120-00.610.00	Düse, kpl. (Art. 11160-20)	Nozzle, cpl. (Art. 11160-20)	Buse, cpl. (Réf. 11160-20)
	11130-00.600.18	Filter, kpl.	Filter, cpl.	Filtre, cpl.
	11130-00.640.56	Klemmmutter, schwarz	Lock nut, black	Écrou de serrage, noir
	11130-00.640.57	Klemmmutter, rot	Lock nut, red	Écrou de serrage, rouge
	11130-00.640.61	Rohreinsatz	Pipe insert	Insert de tuyau
		Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar!	Only the mentioned spare parts are available!	Seules les pièces indiquées sont disponibles!

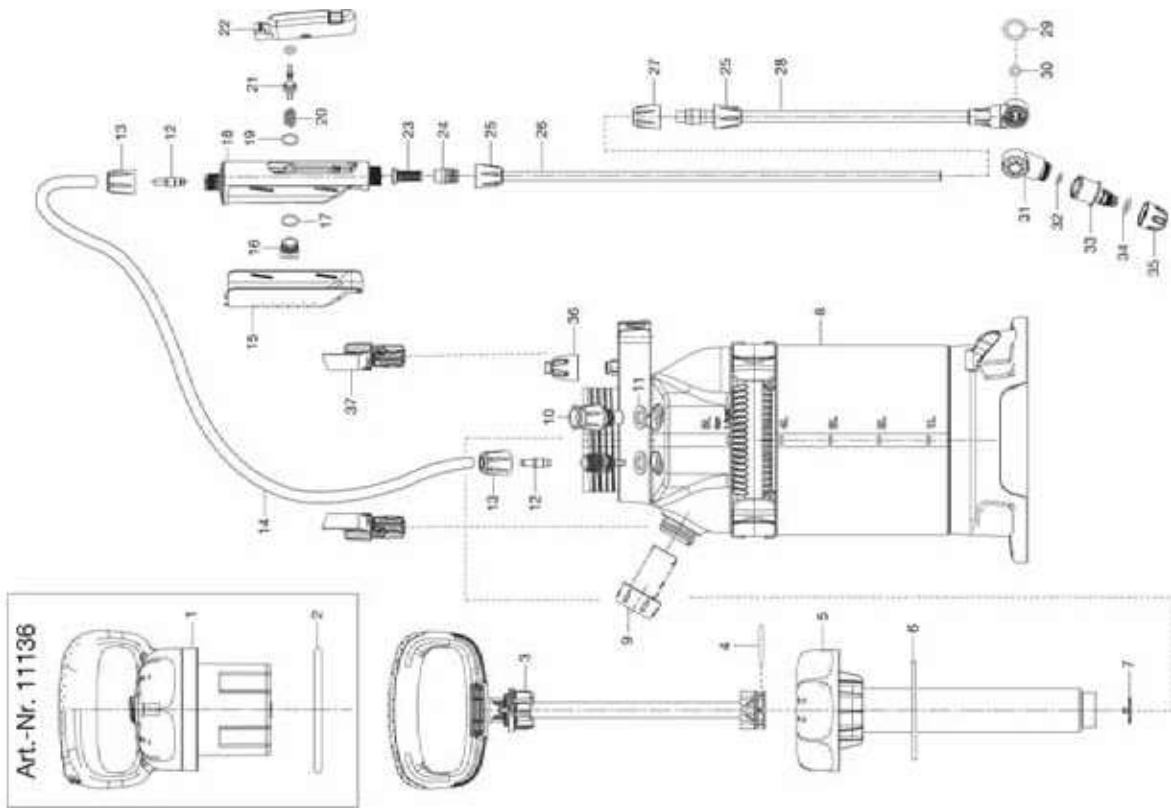
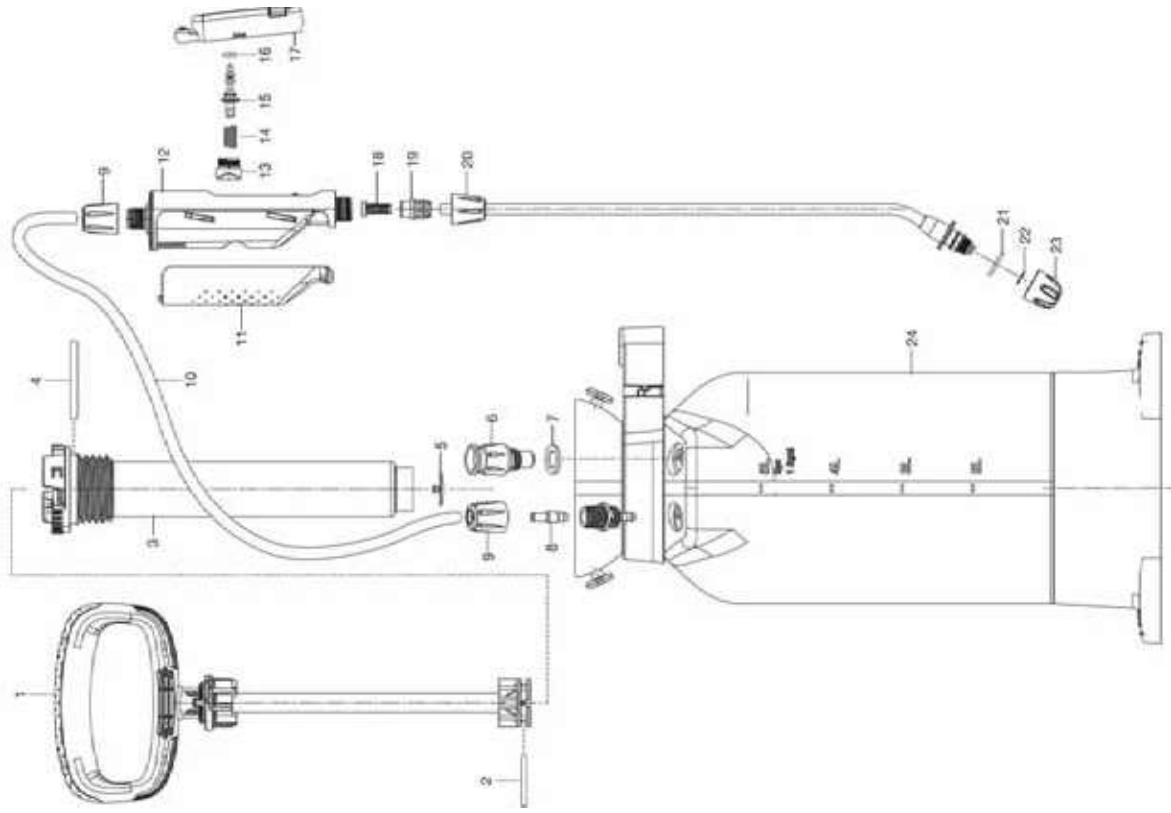
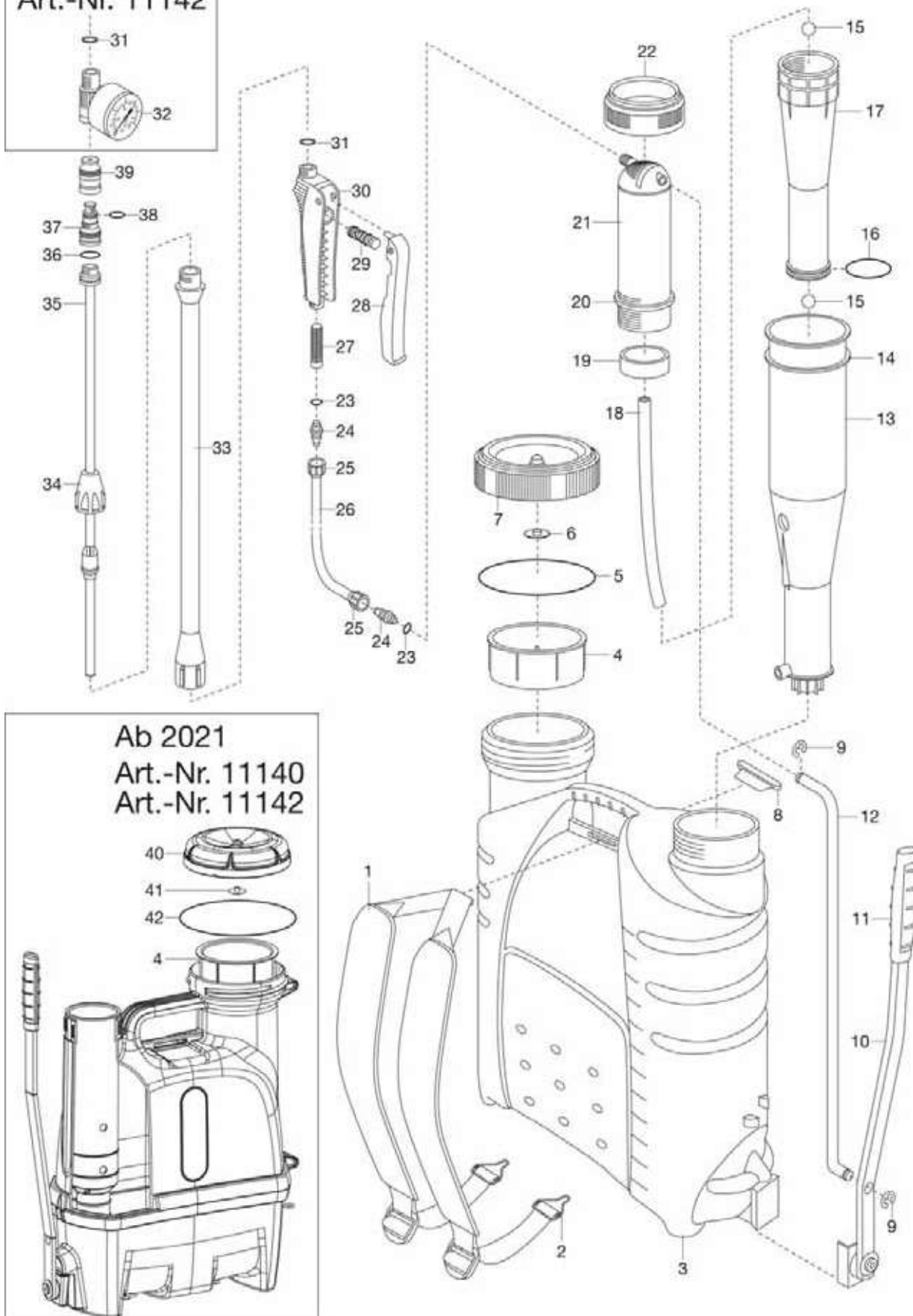


Bild Nr. Picture No.	Ersatzteil-Nr. Spare Part No.	Bezeichnung	Description	Désignation
Art. 11130				
1-5	11130-00.610.00	Drucksprüher 5L Comfort	Pressure Sprayer 5L Comfort	Pulvérisateur à pression préalable 5L Comfort
2	11130-00.610.26	Pumpengriff, kpl.	Pump handle, cpl.	Poignée de pompe, cpl.
4	11130-00.610.31	O-Ring 29,74X3,53	O-ring 29,74X3,53	Joint torique 29,74X3,53
5	11130-00.610.33	O-Ring 46,99X5,33	O-ring 46,99X5,33	Joint torique 46,99X5,33
6,7	11130-00.610.36	Dichtkappe	Seal cap	Capuchon d'étanchéité
8-10	11130-00.620.00	Überdruckventil	Piston pressure gauge	Soupape de surpression
9,11-17,19,20	11130-00.901.00	Schlauch kpl.	Hose cpl.	Tuyau, cpl.
18	11130-00.640.00	Handventil, vollst.	Hand valve cpl.	Soupape à main, cpl.
19	11130-00.600.18	Filter, kpl.	Filter, kpl.	Filtre, cpl.
20	11130-00.640.61	Rohreinsatz	Pipe insert	Insert de tuyau
21	11130-00.640.56	Klemmmutter, schwarz	Lock nut, black	Écrou de serrage, noir
22,23	11112-00.600.10	O-Ring Düse 11x2,2	O-ring 11x2,2 for nozzle	Joint torique 11x2,2 pour buse
	11130-00.630.00	Düse, kpl.	Nozzle, cpl.	Buse, cpl.
	11130-00.600.43	Schultergurt	Shoulder strap, cpl.	Bretelle, cpl.
	11156-00.701.00	Filter (Art. 11156-20)	Filter (Art. 11156-20)	Filtre (Réf. 11156-20)
Art. 11136				
1,2	11136-00.610.00	Drucksprüher 5L EasyPump	Pressure Sprayer 5L EasyPump	Pulvérisateur à pression sur batterie EasyPump 5L
9	11112-00.640.00	Pumpenkopf vollst.	Pump head cpl.	Tête de pompe
10,11	11130-00.620.00	Dosierkappe, kpl.	Dosing cap, cpl.	Bouchon doseur, cpl.
12-14	11130-00.620.00	Überdruckventil	Piston pressure gauge	Soupape de surpression
15-25	11130-00.901.00	Schlauch kpl.	Hose cpl.	Tuyau, cpl.
23	11130-00.640.00	Handventil, vollst.	Hand valve cpl.	Soupape à main, cpl.
24	11130-00.600.18	Filter, kpl.	Filter, kpl.	Filtre, cpl.
25	11130-00.640.61	Rohreinsatz	Pipe insert	Insert de tuyau
27	11130-00.640.56	Klemmmutter, schwarz	Lock nut, black	Écrou de serrage, noir
34	11130-00.640.57	Klemmmutter, rot	Lock nut, red	Écrou de serrage, rouge
34,35	11112-00.600.10	O-Ring Düse 11x2,2	O-ring 11x2,2 for nozzle	Joint torique 11x2,2 pour buse
36	11120-00.610.00	Düse, kpl. (Art. 11160-20)	Nozzle, cpl. (Art. 11160-20)	Buse, cpl. (Réf. 11160-20)
37	11138-00.620.00	Flachstrahldüse	Nozzle	Buse pour extruder à plat
	11138-00.600.26	Tragegurt vollst.	Shoulder strap, cpl.	Bretelle, cpl.
	11136-00.610.66	Ladekabel USB-C	Charging cable USB-C	Câble de charge USB-C
	11156-00.701.00	Filter (Art. 11156-20)	Filter (Art. 11156-20)	Filtre (Réf. 11156-20)
Art. 11138				
3-7	11138-00.901.00	Drucksprüher 5L Plus	Pressure Sprayer 5L Plus	Pulvérisateur à pression préalable Plus 5L
4	11130-00.610.26	Pumpengriff, kpl.	Pump handle, cpl.	Poignée de pompe, cpl.
6	11130-00.610.31	O-Ring 29,74X3,53	O-ring 29,74X3,53	Joint torique 29,74X3,53
7	11130-00.610.33	O-Ring 46,99X5,33	O-ring 46,99X5,33	Joint torique 46,99X5,33
9	11130-00.610.36	Dichtkappe	Seal cap	Capuchon d'étanchéité
10,11	11112-00.640.00	Dosierkappe, kpl.	Dosing cap, cpl.	Bouchon doseur, cpl.
12-14	11130-00.620.00	Überdruckventil	Piston pressure gauge	Soupape de surpression
15-25	11130-00.901.00	Schlauch kpl.	Hose cpl.	Tuyau, cpl.
23	11130-00.640.00	Handventil, vollst.	Hand valve cpl.	Soupape à main, cpl.
24	11130-00.600.18	Filter, kpl.	Filter, kpl.	Filtre, cpl.
25	11130-00.640.61	Rohreinsatz	Pipe insert	Insert de tuyau
27	11130-00.640.56	Klemmmutter, schwarz	Lock nut, black	Écrou de serrage, noir
34	11130-00.640.57	Klemmmutter, rot	Lock nut, red	Écrou de serrage, rouge
34,35	11112-00.600.10	O-Ring Düse 11x2,2	O-ring 11x2,2 for nozzle	Joint torique 11x2,2 pour buse
36	11120-00.610.00	Düse, kpl. (Art. 11160-20)	Nozzle, cpl. (Art. 11160-20)	Buse, cpl. (Réf. 11160-20)
37	11138-00.620.00	Flachstrahldüse	Nozzle	Buse pour extruder à plat
	11138-00.600.26	Tragegurt vollst.	Shoulder strap, cpl.	Bretelle, cpl.
	11156-00.701.00	Filter (Art. 11156-20)	Filter (Art. 11156-20)	Filtre (Réf. 11156-20)
		Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar!	Only the mentioned spare parts are available!	Seules les pièces indiquées sont disponibles!

Art.-Nr. 885
Art.-Nr. 11142



Ab 2021
Art.-Nr. 11140
Art.-Nr. 11142

Bild Nr. Picture No.	Ersatzteil-Nr. Spare Part No.	Bezeichnung	Description	Désignation
Art. 884		Rückenspritze 12 L <u>bis Baujahr 2020</u>	Knapsack Sprayer 12 L <u>until 2020</u>	Pulvérisateur 12 L <u>jusqu'à 2020</u>
Art. 885		Rückenspritze 12 L – DE – <u>bis Baujahr 2020</u>	Knapsack Sprayer 12 L – Germany – <u>until 2020</u>	Pulvérisateur 12 L – Allemagne – <u>jusqu'à 2020</u>
1,2	884-00.900.01	Tragegurt, kpl.	Shoulder strap, cpl.	Bretelle, cpl.
2	884-00.900.30	Metallflasche	Metal tang	Languette de métal
4	884-00.900.14	Filter, groß	Filter, large	Filtre, grand
5,6,7	884-00.900.27	Behälterdeckel	Cover for container	Couvercle de réservoir
8	884-00.900.05	Gurtfixierung	Strap adjustment	Fixation de bretelle
13	884-00.900.06	Pumpenrohr	Pumpe cylinder	Cylindre de pompe
14	884-00.900.28	O-Ring 55x4	O-ring 55x4	Joint torique 55x4
15	884-00.900.22	Kugel	Ball	Boule
13-21	884-00.903.00	Pumpenkolben, vollst.	Pump piston, cpl.	Piston de pompe, cpl.
16	884-00.900.07	O-Ring 30x3 (bis Bj. 2014)	O-ring 30x3 (until 2014)	Joint torique 30x3 (jusqu'à 2014)
16	884-00.900.33	O-Ring 32,92x3,53 (ab Bj 2015)	O-ring 32,92x3,53 (since 2015)	Joint torique 32,92x3,53 (à partir de 2015)
18	884-00.900.11	Schlauch 36 cm lang	Hose 36 cm long	Tuyau 36 cm long
20	884-00.900.09	Dichtung	Washer	Joint
21	884-00.900.08	Kolben-Oberteil	Piston upper part	Piston – partie supérieure
23	884-00.900.19	O-Ring 8x2	O-ring 8x2	Joint torique 8x2
23,24,27-31	884-00.904.00	Handventil, vollst.	Hand valve, cpl.	Soupape à main, cpl.
24	884-00.900.16	Verbinder	Connector	Connecteur
25	884-00.900.18	Schraubhülse	Threaded bush	Douille filetée
25,26	884-00.900.15	Druckschlauch 120 cm lang	Flexible pressure hose 120 cm long	Tuyau à air comprimé 120 cm long
27	884-00.900.13	Filter, klein	Filter, small	Filtre, petit
28	884-00.900.17	Handtaste	Manual button	Clé de main
29	884-00.900.24	Federstück	Piece of spring	Morceau de plume
31	884-00.900.32	O-Ring 20x2	O-ring 20x2	Joint torique 20x2
32	884-00.900.31	Manometer, vollst.	Pressure gauge, cpl.	Manomètre, cpl.
33-35	884-00.907.00	Düsenrohr, kpl.	Nozzle pipe, cpl.	Tube de pulvérisateur, cpl.
34	884-00.900.23	Klemmhülse	Collet	Bague
37-39	884-00.906.00	Düse, kpl.	Nozzle, cpl.	Buse, cpl.
	884-00.610.00	Adapter – Spritzschutz – (nur für Art. 894)	Adapter – splash guard – (only for art. 894)	Adaptateur – cache de désherbage – (seulement pour réf. 894)
	884-00.901.00	Dichtungssatz (alle Dichtungen)	Washer set (all washers)	Jeu de joints (tous les joints)
	884-00.902.00	Dichtungssatz – Viton – (alle Dichtungen)	Washer set – Viton – (all washers)	Jeu de joints – Viton – (tous les joints)
		<u>bis Baujahr 2010</u>	<u>until 2010</u>	<u>jusqu'à 2010</u>
	884-00.900.25	Adapter 10 mm	Adapter 10 mm	Adaptateur 10 mm
	884-00.900.26	Verbindungsstück	Connecting piece	Connecteur
Art. 11140		Rückenspritzgerät 12 l <u>ab Baujahr 2021</u>	Backpack Sprayer 12 l <u>since 2021</u>	Pulvérisateur à dos 12L <u>à partir de 2021</u>
Art. 11142		Rückenspritzgerät 12 l – DE – <u>ab Baujahr 2021</u>	Backpack Sprayer 12 l – Germany – <u>since 2021</u>	Pulvérisateur à dos 12L – Allemagne – <u>à partir de 2021</u>
40,41,42	11142-00.600.01	Behälterdeckel, kpl.	Cover for container, cpl.	Couvercle de réservoir, cpl.
		Alle anderen Teile wie bei Art. 884/885	All other spare parts art. 884/885	Pour toutes les autres pièces, voir réf. 884/885
		Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar!	Only the mentioned spare parts are available!	Seules les pièces indiquées sont disponibles!